

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, À LA SALLE DU COMITÉ PLÉNIER LE 19 NOVEMBRE 2019 À 9 H 07 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE MEETING HELD AT CITY HALL, IN THE GENERAL COMMITTEE ROOM ON NOVEMBER 19, 2019, AT 9:07 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	A. Bostock, conseillère/Councillor
Members:	M. Brzeski, conseillère/Councillor
	P. Cutler, conseiller/Councillor
Invités présents :	J. Auger, Travaux publics / Public Works
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount
	S. Desilets, SPVM
	E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering
	G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety
	M. Sonca, Hydro Westmount
	R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	M. Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 19 novembre 2019 est adopté par les membres du comité, avec l'ajout des points suivants sous Affaires nouvelles :

- Restrictions de stationnement – Avenue Roslyn (entre l'avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine)

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF CURRENT AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of November 19, 2019, was adopted by the members of the Committee, with the addition of the following items under New Business:

- Parking restrictions – Roslyn Avenue (between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road)

- Restrictions de virage – Avenue Roslyn (entre l’avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine)
- Turn restrictions – Roslyn Avenue (between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road)

2. PRÉSENTATION – AGRANDISSEMENT DE L'ÉCOLE SAINT-LÉON-DE-WESTMOUNT

2. PRESENTATION – SAINT-LÉON-DE-WESTMOUNT SCHOOL EXPANSION

Martin Troy, architecte, se joint à la réunion à 9 h 10.

Martin Troy, Architect, joined the meeting at 9:10 a.m.

Les différentes options pour l’aménagement d’une zone de débarcadère sont présentées et la proposition suivante est soumise aux membres du comité :

The different options for the development of a drop-off zone were presented and the following proposal was submitted to the members of the Committee:

- 1) Qu'une zone de débarcadère rapide soit établie du côté ouest de l'avenue Clarke, devant la nouvelle entrée à accès restreint destinée à l'accueil des élèves. Cette zone de débarquement augmenterait le nombre d’espaces de stationnement afin de décourager les débarquements du côté est tout en favorisant le roulement ;
- 1) That a quick drop-off zone be established on the west side of Clarke Avenue, in front of the new entrance with restricted access dedicated to the reception of students. This drop-off zone would increase the number of parking spaces to discourage drop-offs on the east side while favoring vehicular movement;
- 2) Que l'école fournisse un préposé qui sera sur place aux heures d'arrivée et de départ pour accueillir les élèves et permettre aux parents de circuler rapidement ;
- 2) That the school provide an attendant who shall be on site during arrival and departure hours to welcome students and allow parents to circulate quickly;
- 3) Que de l'espace supplémentaire soit accordé pour le stationnement des autobus sur l'avenue Kitchener. Le ratio exact et le nombre total d’espaces de stationnement seront ajustés par la Ville après avoir fait l'objet d'une évaluation ;
- 3) That additional space be granted for bus parking drop off and pick up on Kitchener Avenue. The exact ratio and total number of parking spaces will be adjusted by the City after monitoring;
- 3) Que l'école encourage ses élèves éligibles à participer au système « Trottibus »;
- 3) That the school encourage its eligible students to participate in the “Trottibus” system;
- 4) Que l'école établisse une relation à long terme avec la Ville pour l'échange d'information et de collaboration. En particulier, l'école doit fournir à la Ville certaines données anonymes, telles que la répartition modale des élèves, les campagnes, les rappels envoyés aux parents. L'école doit donc accepter, à la demande de la
- 4) That the school establish a long-term relationship with the City for the exchange of information and collaboration. In particular, the school must provide the City with certain anonymized data, such as student modal share, campaigns, and reminders sent to parents. The school must therefore agree,

Ville, en fonction de ses rapports de suivi, d'envoyer ou de produire des rappels ou des campagnes de sécurité supplémentaires ;

- 5) Dans le cadre de cette collaboration, la Ville peut exiger que l'école fasse certains ajustements après ladite évaluation, tels que, mais sans s'y limiter, fournir du personnel supplémentaire pour surveiller le débarquement et la cueillette, envoyer des rappels additionnels aux parents, de mener des campagnes de sécurité, installer des panneaux de signalisation ou effectuer d'autres ajustements demandés par la Ville si des problèmes de circulation ou de sécurité sont identifiés par celle-ci.

upon request by the City, based on its monitoring reports, to send or produce additional reminders or safety campaigns;

- 5) In this aforementioned collaboration, the City may require that the school make certain adjustments after said monitoring such as, but not limited to, providing additional personnel to monitor the drop-off and pickups, sending additional reminders to parents, conducting safety campaigns, installing signs or making other adjustments requested by the City if traffic or safety problems are identified by the City.

Martin Troy, architecte, quitte la réunion à 9 h 33.

Martin Troy, Architect, left the meeting at 9:33 a.m.

3. AGRANDISSEMENT DE L'ÉCOLE SAINT-LÉON-DE-WESTMOUNT

Les membres du comité discutent de la proposition soumise par l'architecte de l'école Saint-Léon-de-Westmount. Ils conviennent de recommander cette proposition au conseil et que les conditions présentées soient incluses au projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (P.P.C.M.O.I.) déposé par l'école.

4 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 8 octobre 2019 est approuvé par les membres du comité.

5. BORNES DE RECHARGE POUR VÉHICULES ÉLECTRIQUES

Les travaux civils relatifs à l'installation des nouvelles bornes de recharge pour véhicules électriques dans les stationnements publics ont été effectués. Les bornes devraient être mises en service à la fin du mois de novembre.

3. SAINT-LÉON-DE-WESTMOUNT SCHOOL EXPANSION

The members of the Committee discussed the proposal submitted by the architect of Saint-Léon-de-Westmount School. They agreed to recommend this proposal to Council and that the conditions presented be included in the specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (S.C.A.O.P.I.) filed by the school.

4. CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on October 8, 2019, were approved by the members of the Committee.

5. ELECTRIC VEHICLE CHARGING STATIONS

The civil works relating to the installation of the new electric vehicles charging stations in public parking lots have been carried out. The charging stations are expected to be in service by the end of November.

Les membres du comité discutent des frais de stationnement et de recharge d'un véhicule électrique. Il est convenu que ce point soit présenté au comité plénier à des fins de discussion.

The members of the Committee discussed the fees for parking and charging an electric vehicle. It was agreed that this item be presented to GC for discussion purposes.

6. PANNEAUX À SENS UNIQUE ADDITIONNELS – RUELLE PRÈS DU 4221 RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

6. ADDITIONAL ONE-WAY SIGNS – LANEWAY NEAR 4221 SAINTE-CATHERINE STREET WEST

Une demande a été reçue afin d'installer des panneaux supplémentaires dans la ruelle ayant une entrée à sens unique près du 4221, rue Sainte-Catherine Ouest pour indiquer la sortie. Les membres du comité discutent de la demande et conviennent de vérifier quelles mesures pourraient être mises en place.

A request was received to install additional signs in the laneway having a one-way entrance near 4221 Sainte-Catherine Street West to indicate the exit. The members of the Committee discussed the request and agreed to verify what measures could be put in place.

7. CONFIGURATION DE LA CIRCULATION SUR L'AVENUE GREENE

7. GREENE AVENUE TRAFFIC CONFIGURATION

De nouvelles demandes ont été reçues afin que l'avenue Greene soit convertie en rue à sens unique.

New requests were received for Greene Avenue to be converted to a one-way street.

Les membres du comité discutent de cette possibilité et des différentes raisons pour lesquelles il est préférable de maintenir la circulation dans les deux sens sur l'avenue Greene.

The members of the Committee discussed this possibility and the various reasons why it is preferable to maintain two-way traffic on Greene Avenue.

Les membres du comité discutent également des restrictions de stationnement sur l'avenue Greene et conviennent de mettre en œuvre une interdiction de stationnement du côté ouest et de permettre le stationnement de 2 heures du côté est.

The members of the Committee also discussed parking restrictions on Greene Avenue and agreed to implement a parking restriction on the west side and to allow 2-hour parking on the east side.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE l'avenue Greene soit maintenue bidirectionnelle.

THAT Greene Avenue be maintained bidirectional.

QU'une interdiction de stationnement soit mise en œuvre du côté ouest de l'avenue Greene et que le stationnement de 2 heures soit permis du côté est.

THAT a parking restriction be implemented on the west side of Greene Avenue and that 2-hour parking be allowed on the east side.

8. CAMPAGNE DE SÉCURITÉ POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Les résultats du sondage concernant la campagne de sécurité pour la rentrée scolaire ainsi que les observations constatées sont présentés aux membres du comité.

Il est notamment suggéré que la campagne de sécurité soit menée plus tôt à l'automne, à la mi-septembre ou au début octobre, et qu'une deuxième campagne de sécurité soit menée au début du printemps.

9. PROJET PILOTE DE LIENS DE VOIES CYCLABLES NORD-SUD POUR 2019

Les membres du comité discutent de différents points à évaluer concernant la possibilité de déplacer les espaces de stationnement du côté ouest de l'avenue Lansdowne, entre la rue Sherbrooke Ouest et le boulevard de Maisonneuve Ouest, du côté est de la rue. Il est convenu de soumettre une proposition au comité plénier lorsque les vérifications nécessaires auront été effectuées.

L'étude mandatée concernant la conversion de l'avenue Redfern en rue à sens unique sera présentée à la prochaine réunion du CCT.

Les membres du comité discutent également de la possibilité de mettre en œuvre un plan de gestion des espaces de stationnement.

10. VÉLOSYPATHIQUE

Les membres du comité discutent du Mouvement Vélosympathique par Vélo Québec et conviennent de soumettre une demande d'inscription pour la Ville au Programme de certification pour les collectivités.

8. BACK-TO-SCHOOL SAFETY CAMPAIGN

The results of the back-to-school safety campaign survey as well as the observations noted were presented to the members of the Committee.

It was suggested, among other things, that the safety campaign be conducted earlier in the fall, in mid-September or early October, and that a second safety campaign be conducted in early spring.

9. NORTH-SOUTH TRIAL BIKEWAY LINKS FOR 2019

The members of the Committee discussed various points to be evaluated regarding the possibility of moving parking spaces on the west side of Lansdowne Avenue, between Sherbrooke Street West and De Maisonneuve Boulevard West, on the east side of the street. It was agreed to submit a proposal to the GC when the necessary verification will be completed.

The study mandated concerning the conversion of Redfern Avenue into a one-way street will be presented at the following TAC meeting.

The members of the Committee also discussed the possibility of implementing a parking management plan.

10. VÉLOSYPATHIQUE

The members of the Committee discussed the *Mouvement Vélosympathique* by Vélo Québec and agreed to submit an application for the City in the *Programme de certification pour les collectivités*.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE les démarches afin d'inscrire la Ville au Programme de certification pour les collectivités du Mouvement Vélosympathique par Vélo Québec soient entamées.

THAT the steps to register the City in the *Programme de certification pour les collectivités* of the *Mouvement Vélosympathique par Vélo Québec* be initiated.

11. DEMANDE DE DOS-D'ÂNE – AVENUE KENSINGTON

11. SPEED HUMP REQUEST – KENSINGTON AVENUE

Une demande a été reçue pour l'installation d'un dos-d'âne sur l'avenue Kensington entre la rue Sainte-Catherine Ouest et le boulevard de Maisonneuve Ouest.

A request was received for the installation of a speed hump on Kensington Avenue between Sainte-Catherine Street West and De Maisonneuve Boulevard West.

Les membres du comité discutent de la demande et conviennent de surveiller ce segment afin de déterminer s'il y a lieu d'installer un dos-d'âne à cet endroit.

The members of the Committee discussed the request and agreed to monitor this segment to determine if a speed hump should be installed at this location.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE l'avenue Kensington entre la rue Sainte-Catherine Ouest et le boulevard de Maisonneuve Ouest soit surveillée afin de déterminer s'il y a lieu d'installer un dos-d'âne à cet endroit.

THAT Kensington Avenue between Sainte-Catherine Street West and De Maisonneuve Boulevard West be monitored to determine if a speed hump should be installed at this location.

12. STATIONNEMENT – CHEMIN DE LA CÔTE-SAINT-ANTOINE

12. PARKING – CÔTE-SAINT-ANTOINE ROAD

Les membres du comité discutent d'une demande reçue afin de rétablir les restrictions de stationnement sur le chemin de la Côte-Saint-Antoine à l'intersection de l'avenue Argyle. Les espaces de stationnement autorisés avaient été temporairement modifiés en raison de travaux de reconstruction sur l'avenue Argyle.

The members of the Committee discussed a request received to restore parking restrictions on Côte-Saint-Antoine Road at the intersection of Argyle Avenue. The authorized parking spaces were temporarily modified due to reconstruction work on Argyle Avenue.

Étant donné que des espaces de stationnement supplémentaires sont nécessaires autour de l'hôtel de ville, il est suggéré de déplacer la station BIXI de l'avenue Argyle sur le chemin de la Côte-Sainte-Antoine au printemps prochain.

Given that additional parking spaces are required around City Hall, it is suggested that the BIXI station be moved from Argyle Avenue to Côte-Sainte-Antoine Road next spring.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE les restrictions de stationnement sur le chemin de la Côte-Saint-Antoine à l'intersection de l'avenue Argyle soient rétablies ;

THAT parking restrictions on Côte-Saint-Antoine Road at the intersection of Argyle Avenue be restored;

QUE la station BIXI de l'avenue Argyle soit déplacée sur le chemin de la Côte-Sainte-Antoine au printemps prochain.

THAT the BIXI station on Argyle Avenue be moved to Côte-Sainte-Antoine Road next spring.

13. PANNEAUX P-286

13. P-286 SIGNAGE

Les membres du comité discutent de la possibilité de retirer les panneaux P-286. Pour des raisons de sécurité, il est convenu de maintenir les panneaux en place.

The members of the Committee discussed the possibility of removing the P-286 signage. For safety reasons, it was agreed to maintain the signage in place.

14. SERVICES D'AUTOPARTAGE

14. CAR-SHARING SERVICES

La compagnie Car2go est très intéressée à offrir ses services à Westmount. Les membres du comité discutent de différentes options de tarification.

The company Car2go is very interested in offering its services in Westmount. The members of the Committee discussed different pricing options.

Les membres du comité conviennent de proposer un modèle de tarification à prix fixe ou en pourcentage par trajet pour les services d'autopartage. Il est également convenu de discuter de cette suggestion avec la Ville de Montréal. De plus, des vérifications seront effectuées concernant la rédaction d'un règlement sur les services d'autopartage basé sur ce modèle de tarification.

The members of the Committee agreed to propose a fixed-price or percentage per-trip pricing model for car-sharing services. It was also agreed to discuss this suggestion with the City of Montreal. In addition, audits will be conducted on the drafting of a car-sharing services by-law based on this pricing model.

15. PROJETS DE RECONSTRUCTION DE RUES POUR 2020

15. 2020 ROAD RECONSTRUCTION PROJECTS

Les membres du comité discutent des difficultés liées au projets de reconstruction de rues prévus pour 2020 sur l'avenue Sunnyside, le chemin St Sulpice, l'avenue Springfield et la rue Stayner.

The members of the Committee discussed the issues related to the road reconstruction projects planned for 2020 on Sunnyside Avenue, St Sulpice Road, Springfield Avenue and Stayner Street.

Il est mentionné que ces projets seront soumis au comité plénier en décembre et que des sondages seront effectués auprès des résidents.

It was noted that these projects will be submitted to GC in December and that surveys will be conducted with residents.

16. AFFAIRE NOUVELLE : RESTRICTIONS DE STATIONNEMENT – AVENUE ROSLYN (ENTRE L’AVENUE WESTMOUNT ET LE CHEMIN DE LA CÔTE-SAINT-ANTOINE)

En raison de difficultés liées à la circulation au coin l’avenue Roslyn entre l’avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine, il est recommandé de retirer un espace de stationnement du côté sud.

Il est recommandé par les membres du comité

QU’un espace de stationnement du côté sud au coin de l’avenue Roslyn entre l’avenue Westmount et du chemin de la Côte-Saint-Antoine soit retiré.

17. AFFAIRE NOUVELLE : RESTRICTIONS DE VIRAGE – AVENUE ROSLYN (ENTRE L’AVENUE WESTMOUNT ET LE CHEMIN DE LA CÔTE-SAINT-ANTOINE)

Les membres du comité discutent d’une demande reçue afin de retirer les restrictions de virage sur l’avenue Roslyn entre l’avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine.

Ces mesures ont été mises en place afin d’apaiser la circulation sur l’avenue Roslyn et sont efficaces pour améliorer la sécurité dans le corridor scolaire. Par conséquent, il est plus sécuritaire pour les piétons de maintenir les restrictions de virage.

Il est recommandé par les membres du comité

QUE le statu quo soit maintenu.

18. FEUX DE CIRCULATION POUR PIÉTONS

Il est mentionné que les feux de circulation pour piétons sont graduellement installés selon le budget.

16. NEW BUSINESS : PARKING RESTRICTIONS - ROSLYN AVENUE (BETWEEN WESTMOUNT AVENUE AND CÔTE-SAINT-ANTOINE ROAD)

Due to traffic issues at the corner of Roslyn Avenue between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road, it was recommended that a parking space be removed on the south side.

It was recommended by the members of the Committee

THAT a parking space on the south side at the corner of Roslyn Avenue between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road be removed.

17. NEW BUSINESS : TURN RESTRICTIONS - ROSLYN AVENUE (BETWEEN WESTMOUNT AVENUE AND CÔTE-SAINT-ANTOINE ROAD)

The members of the Committee discussed a request received to remove turn restrictions on Roslyn Avenue between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road.

These measures have been put in place to calm traffic on Roslyn Avenue and are effective in improving safety in the school corridor. Therefore, it is safer for pedestrians to maintain turn restrictions.

It was recommended by the members of the Committee

THAT the status quo be maintained.

18. PEDESTRIAN CROSSINGS SIGNALS

It was mentioned that pedestrian crossings signals are gradually being installed according to the budget.

Il est également souligné que les feux de circulation pour piétons doivent être révisés sur la rue Sherbrooke Ouest étant donné que le temps alloué pour la traversée n'est pas assez long pour les personnes âgées. Il est convenu qu'une étude sera mandatée à cet effet.

It was also pointed out that pedestrian traffic lights must be revised on Sherbrooke Street West as the time allocated for the crossing is not long enough for the elderly. It was agreed that a study will be mandated for this purpose.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QU'une étude soit mandatée afin de réviser les feux de circulation pour piétons sur la rue Sherbrooke Ouest.

THAT a study be mandated to revise pedestrian traffic lights on Sherbrooke Street West.

19. TABLE DE CONCERTATION – VISION ZÉRO

19. TABLE DE CONCERTATION – VISION ZÉRO

Il est mentionné que J. Auger participera aux réunions de la Table de concertation – Vision Zéro établie par la Ville de Montréal dont l'objectif est d'éradiquer les décès et les blessures graves sur le réseau montréalais.

It was mentioned that J. Auger will participate in the meetings of the *Table de concertation - Vision Zéro* established by the City of Montreal, which has the objective of eradicating deaths and serious injuries on the Montreal network.

20. LEVÉE DE LA SÉANCE

20. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 11 h 24.

The meeting is closed at 11:24 a.m.